

**PROBUGAS akciová spoločnosť BRATISLAVA**

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV  
PROPÁN**  
**(vypracovaná podľa nariadenia ES č. 1907/2006)**

Dátum vydania: 18.1.2022  
Vypracoval: Ing. Vladimír Auxt

## **1 Identifikácia zmesi a spoločnosti**

<b>1.1 Identifikátor produktu</b>	propán
<b>1.2 Relevantné identifikované použitie zmesi</b>	zdroj tepelnej energie pohonná hmota
<b>1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov</b>	
Adresa:	PROBUGAS a.s. Nám. 1.mája 18 811 06 Bratislava – Staré mesto
Telefón:	02 4020 1311
E-mail spracovateľa:	<a href="mailto:vladimir.auxt@probugas.sk">vladimir.auxt@probugas.sk</a>
<b>1.4 Núdzové telefónne číslo</b>	02 5477 4166

## **2 Identifikácia nebezpečenstva**

### **2.1 Klasifikácia zmesi**

IDX	601-003-00-5
EC	200-827-9
CAS	74-98-6
Kódy tried a kategórií nebezpečnosti	Flam. Gas 1 Press. Gas
Kódy výstražných upozornení	H220: Mimoriadne horľavý plyn

### **2.2 Prvky označovania**

Výstražné piktogramy:



Výstražné slovo:  
Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenie:  
H220: Mimoriadne horľavý plyn

Bezpečnostné upozornenia:  
P210: Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov.  
Nefajčite.  
P377: Požiar unikajúceho plynu: Nehaste, pokiaľ únik nemožno bezpečne zastaviť.

P381: Ak je to bezpečné, odstráňte všetky zdroje zapálenia.

P403: Uchovávajte na dobre vetracom mieste.

## 2.3 Iná nebezpečnosť

Pri zasiahnutí pokožky kvapalnou fázou hrozí nebezpečenstvo vzniku omrzlín.

Pri nedokonalom spaľovaní zmesi hrozí nebezpečenstvo udusenia toxicými spalnými produktmi.

Pri pôsobení zdroja tepla na tlakovú nádobu naplnenú zmesou hrozí destrukcia nádoby sprevádzaná tepelnými účinkami ohrozujúcimi zdravie a život.

## 3 Zloženie / Informácie o zložkách

Identifikátor	Koncentračný rozsah	Klasifikácia	EC	CAS
Propán	93 – 100 %	Flam. Gas 1 H220 Press. Gas	200-827-9	74-98-6
Propylén	0 – 4 %	Flam. Gas 1 H220 Press. Gas	204-062-1	115-07-1
C <sub>2</sub> uhl'ovodíky	0 – 5 %	Flam. Gas 1 H220 Press. Gas	-	-
C <sub>4</sub> uhl'ovodíky	0 – 5 %	Flam. Gas 1 H220 Press. Gas	-	-

## 4 Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

#### **Vdýchnutie pár**

Okamžite vyviest' alebo vyniesť postihnutého na čerstvý vzduch, uvoľniť mu odev a v prípade, že nedýchá, zaviesť umelé dýchanie. Pokiaľ postihnutý dýcha samostatne alebo je pri vedomí, je nutné sa postarať o jeho pohodlnú polohu a prívod čerstvého vzduchu. V každom prípade je nutné zavolať lekára alebo postihnutého dopraviť do nemocnice.

#### **Vniknutie do očí**

Okamžite naliat' do očí trochu vody, opatrne rozovrieť viečka a preplachovať veľkým množstvom tečúcej vody (cca 15 minút) od vnútorného kúтика k vonkajšiemu. Dopraviť postihnutého k očnému lekárovi.

#### **Styk kvapalnej fázy s pokožkou**

Okamžite opláchnuť pokožku veľkým množstvom vody, vyzliect' všetok odev a obuv, ktorá sa dostala do styku s plynom a zasiahnuté časti pokožky cca 15 minút oplachovať tečúcou vodou. Omrznuté časti netriť, ale prikryť sterilným obväzom.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

#### **Vdýchnutie pár**

Ťažkosti s dýchaním

#### **Vniknutie do očí**

Sčervenanie očí

#### **Styk kvapalnej fázy s pokožkou**

Sčervenanie pokožky ako pri popáleninách

#### **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetroania**

V prípade vdýchnutia pár alebo vniknutia do očí je potrebná okamžitá lekárska starostlivosť.

### **5 Protipožiarne opatrenia**

#### **5.1 Hasiace prostriedky**

- rozprašovaná voda
- stredná pena
- prášok A-B-C-D-E resp. B-C-E
- dusík
- oxid uhličity

#### **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce zo zmesi**

Pri nedokonalom spaľovaní zmesi vzniká toxický oxid uhoľnatý (CO)

#### **5.3 Pokyny pre hasičov**

- Izolovať miesto požiaru od zdroja tlaku plynu uzavorením najbližšej armatúry k miestu požiaru
- Nehasiť požiar v prípade, ak sa nepodarí izolovať miesto požiaru od zdroja tlaku plynu
- Vypnúť zdroj elektrického prúdu
- Ochladzovať prúdom vody zásobné tlakové nádrže v dosahu požiaru
- Odstrániť mobilné nádrže s obsahom zmesi (cisterna, fľaše) z dosahu požiaru

### **6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

#### **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

- Vypnúť zdroj elektrického prúdu
- Izolovať miesto úniku od zdroja tlaku plynu uzavretím armatúry umiestnejnej najbližšie k miestu úniku
- Zabezpečiť vo vnútorných priestoroch intenzívne vetranie
- Zamedziť prítomnosť zdrojov iniciácie výbušnej zmesi (napr. otvorený oheň, iskry, horúce povrchy)
- Pri menšom úniku sa pokúsiť o zastavenie úniku (napr. priložením mokrej textílie na miesto úniku)
- Pri úniku väčšieho množstva privolať hasičov, upozorniť susediace subjekty a zabezpečiť evakuáciu osôb z ohrozeného priestoru

#### **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zmes nekontaminuje životné prostredie.

#### **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Šíreniu uvoľnenej zmesi sa zabráni uzavretím uzatváracej armatúry umiestnejnej najbližšie k miestu úniku.

## 7 Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- Pri práci s kvapalnou fázou nosiť odev, ktorý netvorí na povrchu elektrostatický náboj
- Používať predpísané osobné ochranné pracovné prostriedky
- Používať len nástroje a náradie z neiskriaceho materiálu
- Zaistiť pri manipulácii vo vnútorných priestoroch dostatočné vetranie
- Pravidelne kontrolovať tesnosť tlakových nádob a rozvodov
- Inštalácie so zmesou umiestňovať v predpísanej vzdialnosti od priestorov pod úrovňou terénu
- Zákaz fajčiť a používať otvorený oheň

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie

- Skladovacie tlakové nádoby musia byť chránené proti účinkom tepelných zdrojov
- Skladovacie tlakové nádoby a sklady fliaš musia byť zabezpečené proti účinkom statickej a atmosférickej elektriny, ak to príslušné technické normy požadujú
- Skladovacie tlakové nádoby a fľaše podliehajú pravidelným odborným prehliadkam a skúškam v zmysle platných predpisov o bezpečnosti technických zariadení
- Skladovacie tlakové nádoby musia mať stanovené priestory s nebezpečenstvom výbuchu, v ktorých je vylúčený výskyt možných zdrojov iniciácie výbušnej zmesi a skladovania akýchkoľvek iných látok, ktoré nesúvisia s prevádzkou skladu
- Fľaše zabezpečiť proti pádu, ak ich vlastná konštrukcia nezabezpečuje stabilitu
- Plné a prázdne fľaše skladovať oddelene
- Priestory, v ktorých sú uložené fľaše, nesmú byť pod úrovňou terénu a musia byť dostatočne vetrané

## 8 Kontroly expozície a osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Zmes nemá predpísané expozičné limity v pracovnom prostredí.

### 8.2 Kontroly expozície

#### 8.2.1 Primerané technické kontrolné opatrenia

Kontrola expozície na pracoviskách s možným výskytom výbušnej atmosféry zmesi so vzduchom nie je potrebná, pokiaľ je prípustná koncentrácia propánu z bezpečnostného hľadiska (vo vzťahu k medzi výbušnosti) kontrolovaná systémom detektorov úniku plynu.

#### 8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia

Ochrana rúk:	rukavice s nitrilkaučukovou vrstvou
Ochrana očí:	ochranný štít resp. okuliare (pri manipulácii s kvapalnou fázou)
Ochrana pokožky:	pracovný odev, ktorý netvorí na povrchu elektrostatický náboj (pri manipulácii s kvapalnou fázou)

### **8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície**

Zmes nekontaminuje životné prostredie.

## **9 Fyzikálne a chemické vlastnosti**

### **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostach**

a) Skupenstvo:	plyn pri normálnom tlaku a teplote; ľahko skvapalniteľný
b) Farba:	bezfarebný
c) Zápach:	bez zápachu; odorizuje sa z bezpečnostných dôvodov
d) Teplota varu:	- 42,6 °C
e) Horľavosť:	mimoriadne horľavý
f) Dolná a horná medza výbušnosti:	2,12 – 9,35 obj. % pri 0,1 MPa
g) Teplota samovznietenia:	450 °C
h) Rozpustnosť:	nerozpustný (Bunsenov koeficient 0,039 pri 20 °C) rozpustný
i) Tlak nasýtených párov:	dobre rozpustný 0,73 MPa pri 15 °C
j) Merná hmotnosť:	2,019 kg/m <sup>3</sup> pri 0 °C; 0,1 MPa 508 kg/m <sup>3</sup> pri 15 °C
k) Relatívna hustota pár:	1,562

### **9.2 Iné informácie**

#### **9.2.1 Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**

Kritická teplota: 96,6 °C

#### **9.2.2 Ostatné bezpečnostné charakteristiky**

Skupina plynov (ATEX): IIA

## **10 Stabilita a reaktivita**

### **10.1 Reaktivita**

Reaguje s oxidovadlami.

### **10.2 Chemická stabilita**

Termický rozklad: žiadny (pri predpísanej manipulácii a skladovaní)

### **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**

Nebezpečné reakcie: reaguje s oxidovadlami  
nemiešať s acetylénom, chlórom, fluórom, oxidom dusným a oxidom dusičitým

### **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

#### Teplota

Tlakové nádoby naplnené propánom musia byť chránené pred priamym pôsobením zdrojov tepla.

#### Statický výboj

V okolí tlakových nádob naplnených propánom musí byť stanovená zóna s nebezpečenstvom výbuchu, v ktorej sú vylúčené akékoľvek zdroje statického výboja (používanie oblečenia, ktoré tvorí na svojom povrchu statický náboj, používanie elektrického zariadenia nevyhotoveného do prostredia s nebezpečenstvom výbuchu a pod.).

Pri prečerpávaní zmesi medzi tlakovými nádobami je potrebné obe nádoby uzemniť. Je zakázané vykonávať prečerpávanie za búrky.

### **10.5 Nekompatibilné materiály**

Zmes reaguje s oxidovadlami, pričom dochádza k horeniu, prípadne k výbuchu.

### **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri predpisanej manipulácii a skladovaní nevznikajú žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

## **11 Toxikologické informácie**

Zmes nemá toxicke účinky.

Účinok na ľudský organizmus:

Koncentrácia 1 – 2 %	po dlhšej expozícii bez následkov
Koncentrácia 2 – 10 %	po dlhšej expozícii bolesti hlavy, malátnosť, zvracanie
Koncentrácia 10 %	mierne narkotické účinky

## **12 Ekologické informácie**

Propán z dôvodu nízkej teploty varu a minimálnej rozpustnosti nekontaminuje vodu ani pôdu. Jeho vplyv na ovzdušie pri bežných prevádzkových podmienkach je zanedbateľný.

## **13 Opatrenia pri zneškodňovaní**

Zvyšky plynu alebo odpadové látky v plynnom stave sa spaľujú na poľnom horáku. Pri ich spaľovaní nevzniká nebezpečenstvo pre životné prostredie.

## **14 Informácie o doprave**

Zmes sa dodáva v železničných tlakových cisternách, v automobilových tlakových cisternách alebo v oceľových fľašiach. Doprava sa vykonáva v zmysle platných medzinárodných predpisov pre dopravu nebezpečných látok – ADR, RID.

<b>14.1 Číslo OSN</b>	1965
<b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b>	zmes skvapalnených uhľovodíkových plynov, i. n.
<b>14.3 Trieda nebezpečnosti pre dopravu</b>	2
<b>14.4 Obalová skupina</b>	nepridelená
<b>15.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	nie je nebezpečná

## **15 Regulačné informácie**

### **15.1 Právne predpisy špecifické pre zmes**

Pre zmes naplatia žiadne špecifické predpisy v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia.

### **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## **16 Ďalšie informácie**

### **16.1 Hlavné odkazy na literatúru a zdroje odkazov**

Použité zdroje:

1. Z. Přibyla, J. Buchta: Bezpečné používání propan – butanu; Codex Praha 1995
2. Technické informace č. 341 – Propan, butan; GAS Praha 1996

### **16.2 Metóda hodnotenia informácií o nebezpečnosti zmesi**

Hodnotenie informácií o nebezpečnosti zmesi bolo vykonané uplatnením kritérií na klasifikáciu podľa čl. 2.2 prílohy I nariadenia (ES) č. 1272/2008.

### **16.3 Zoznam výstražných a bezpečnostných upozornení**

Výstražné upozornenie:

H220: Mimoriadne horľavý plyn

Bezpečnostné upozornenia:

P210: Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov.

Nefajčite.

P377: Požiar unikajúceho plynu: Nehaste, pokiaľ únik nemožno bezpečne zastaviť.

P381: Ak je to bezpečné, odstráňte všetky zdroje zapálenia.

P403: Uchovávajte na dobre vetracom mieste.

#### **16.4 Odporučania týkajúce sa školenia pracovníkov na zabezpečenie ochrany zdravia**

Zabezpečenie odbornej spôsobilosti pracovníkov, ktorí vykonávajú činnosti súvisiace s tlakovými nádobami a vyhradenými technickými zariadeniami plynovými s obsahom zmesi, sa riadi ustanoveniami vyhlášky MPSVR č. 508/2009 Z.z.